

綠色能源課程 美國大學熱門

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

根據「今日美國報」報導，全美大學校院快速增設綠色(環境)研究的主修和副修課程，學生也趨之若鶩。高等教育永續發展推進協會指出，相較於 2005 年的 3 項課程，本年全美各類大學校院增加了超過 100 項與能源和永續發展有關的主修、副修和證書課程。

該協會執行長 Rowland 表示，有二項因素導致此項成長：學生需要相關課程，而雇主則需要有經驗的員工。

亞利桑納州立大學全球永續發展中心主任 Melnick 則說：「能源領域有一個關鍵點，既對社會有益，本身也會有好結果，那也是工作成長的地方。」該中心一年半之前開始在大學部設立永續發展(主要為太陽能)研究課程，現在有 600 名學生。M 主任並表示，即使該課程的招生標準是該校中最嚴格的，但其成長率仍是空前。

其他學校的類似課程也深受歡迎，例如：

麻省理工學院在 9 月設立了一項能源研究的副修課程，調查發現，43%的大一和大二學生非常或極為有興趣選修。此外，相較於幾年前的數百人，該校學生能源社團目前有 1,700 名社員。

加州大學柏克萊分校入門能源課程，10 年前只有約 40 名學生，現在則有 270 名學生。

歐巴馬政府曾估計，從 2006 至 2016 年，與能源和環境有關的工作機會將成長 52%，而其他行業的成長只有 14%。這也部分說明了為何預算緊縮的大學刪減其他主修課程，卻增設能源及永續課程。

資料來源：摘自 2009 年 12 月 27 日今日美國報、12 月 29 日美國世界日報

推特輔助教學是好是壞？

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

也許 Sugato Chakravarty 教授應該戴頂安全帽再從事這種類似騎摩托車飛越火燒油桶的高風險性活動。

普渡大學目前正測試一項由該校自行研發名為「Hotseat」之軟體，讓學生可以用手機和筆記型電腦，透過推特(Twitter)或 Facebook 發問。

顯而易見，開放在課堂上使用推特改變了上課的氛圍，課堂轉由學生掌握主導權。贊成使用推特的人認為這項科技改變了教授的角色，從「講台上的聖人」變成「從旁的指導者」。教育改革的人對這些詞彙應很熟悉，長期以來他們一直推動大專院校的課堂教育應具互動性，才能保持學生的興趣。不過理論落實為實際操作是否可行，仍是個問號，對 18-22 歲的學生而言，成績比崇高理想更重要。學生似乎很愛這種不需要起立發言，就能表達意見的方式；雖然沒有強制規定使用 Hotseat，但有 75%的學生使用。

使用匿名的方式讓教授聽到他教學多年來未曾聽聞過的發問，不過這也帶來新的教室管理問題。

本學期初發生一場作弊事件。學生在考選擇題測驗時，以為自己可在推特上以匿名問同學答案，而被 Chakravarty 教授查到，因為普渡大學開發的這套軟體，學生必須先登入才能使用該系統。

再則有時課堂討論亦會離題；Chakravarty 教授說，「有時會出現無意義的對話，但也會有從來沒被提過的好問題。」他上課時通常會停下幾次回答 Hotseat 上的問題。開始時他站在講台上上課，並不時注視螢幕，不過他發現這樣很難專心。

Chakravarty 被問及這系統是不是將過多的主導權交予學生，他反問學生在課堂上也常用電話上網或傳簡訊，何不引導為課堂討論？「強迫學生在課堂上做出特定表現，不叫做尊重；如果你希望獲得尊重，就必須設法贏得尊重；強迫尊重是愚蠢的行為。」

德州大學達拉斯分校歷史系助理教授 Monica A. Rankin 上學期也做了類似的實驗，在九十名學生的美國歷史課上，把推特當作另一

項非正式的溝通管道。她說，「想當然有可能帶來災難。」例如，在一堂討論墮胎的課上，學生在推特上爭論的不僅毫無建設，亦非學術性。Rankin 說當助教即刻知會她討論的戰火時，「我們當下就改變了討論的主題。」Rankin 清楚表示她很謹慎地使用推特 相較下這位勇於嘗試的教授就替自己戴了頂安全帽；在每週的三堂課中，只有一堂的部分時間會使用推特做討論。部分學生因無意攜帶手提電腦或受限於手機計費，Rankin 亦同意可以將書面問題或意見交予助教鍵入推特。課程細節亦公佈於 Rankin 教授的部落格。

她認為這項實驗進行得相當順利，不過她也認為不是每位教授或每一門課都適合使用這種管道溝通。「教師應該依據自己的個性來決定教學方式。」

資料來源：摘自 2009 年 11 月 27 日，高等教育紀事報 (The Chronicle of Higher Education)



法國私立大學爭取提高政府補助

駐法國臺北代表處文化組

法國高教部長 Valerie Pecresse 擬將於 2010 學年第一學期內，與 58 所私立高等校院簽訂合約，內容規定政府將提高對私立院校之補助，並將委託審查委員評核各校發展績效。法國重要的私立大學校院幾乎都加入了這項計畫，第一批簽約的成員主要包括五所天主教大學(分設於巴黎、里爾、昂傑、里昂及圖魯斯)及三所知名私立高等商校 Essc、Edhec 與 Esca，目前就讀於這些學校的學生約有六萬人，約占所有公私立高等院校學生總數之 3%。

今年 9 月中旬，這 58 所私立大學校院的校長共同擬定一份計畫書，並呈教育部，計畫書中表示，各校將全力配合教育部提出之大學改革計畫，並以此請求政府增加補助預算。教育部長表示，目前政府對於私立大學院校內正在準備國家文憑的學生，每人平均補助 1000 歐元，但是受惠之院校並沒有回饋國家的義務。因此即將簽定的這份合約書將強制私立大學向教育部之政策看齊，使其配合加入政府積極推行之公立大學校院重整計畫，並督促私立大學落實推廣服務。另外，教育部亦將委託「國家高等教育與研究評鑑署」(AERES)於四年合約期滿時評估各校之發展績效，決定是否將再續約。

事實上，政府與私立大學校院已經不是第一次簽約。早在 2002 年，當時的教育部長 Jack Lang 就已經與「天主教大學聯盟」(Udesca)與「高等工程與公共行政學院聯盟」(Fesic)簽定一項協議，旨在加強政府與私立大學間之合作關係，因此對於部分私立大學來說，這項新合約將只是 2002 年協議之延續。

根據報導，2009 學年教育部對私立校院之補助為 6200 萬歐元，2010 學年將額外撥款 450 萬歐元給簽約的第一批私立學校，其餘私立學校聯盟亦將陸續與政府簽約，申請補助。就新增補助款項事宜言，多位私立院校校長均表示，補助金將有助於調降學費，舉例來說，天主教大學之學費高昂，學生依不同科系得繳交 3000 歐至 6500 歐不等之註冊費用，今後若能運用補助，應能酌量減輕學生的負擔。天主教大學聯盟主席 Michel Quesnel 也強調，目前校內經費有限，並不

足以提供學術研究方面的發展，新增補助款除將強化教學與學生輔導外，更將直接應用於研究工作上。高等工程與公共行政學院聯盟主席 Pierre Tapie 則認為這項補助將利於私立學校提升教學品質與學術發展，以招收更多優秀的外國學生。

但非教會人士卻不贊同這項約定，「法國自治工會全國聯合會」(UNSA)國家秘書暨「非宗教行動聯盟國家委員會」(CNAL)會員 Luc Bentz 即痛斥教育部挪用公立大學之部分補助預算給私立大學，並預言政府這項措施將再度引發公私立校院爭取預算之戰。

資料提供時間： 2009 年 12 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009 年 12 月 14 日法國世界報



四十五名接受矯正教育的少年犯取得中學畢業證書

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

在巴拉圭十二月的畢業時節裡，除了正規中小學紛紛舉行熱鬧的典禮來慶祝應屆畢業生順利完成學業外，另外還有一批擁有完全不同成長經歷的學生也穿上了畢業袍，他們是因犯罪而被法院判處接受矯正教育的少年犯。這些青少年的過往人生遠比同齡者來的苦澀與晦暗，心理上充滿了對社會的不信任與反抗，但是在經過多年的專業輔導與教化後，這批曾經被迫與社會隔離的院生終於找回了失落的自我價值，也重拾了對未來的信心。

四十五名來自司法勞工部所屬 Itaugua 及 La Esperanza 等兩所感化院的院生在 12 月 22 日獲頒發學業證書，其中三人為高中畢業，四十二人為國中畢業。由於多數少年犯在被判處接受矯正教育前的學歷並不完備，因此他們在院中所接受的教育是由司法勞工部少年犯矯正司 (Dirección General de Atención al Adolescente Infractor) 與教育部終身學習科 (Dirección de Educación Permanente) 所合作規畫的特別課程。Itaugua 感化院教務主任 M. T. Aguero 女士表示，「院內教師的工作雖然艱辛，但也獲得了回報，我們藉由持續的心理諮商及對價值觀的灌輸，今天得以在他們身上看到令人欣慰的成果。院中的教育不僅僅是教導學科的知識，同時也提昇他們對正確價值的認識，正因為如此，院生接受的是一套完整的教育。」

三名高中學畢業生中有一位在學業完成前已經刑滿離開 Itaugua 感化院，但由於了解到接受教育是幫助自己改變人生的唯一途徑，因此仍舊以函授的方式由感化院教師協助完成中學學業。這位名為 J. L. Melgarejo 的更生青年在接受證書前很感性地提出呼籲：「我要告訴社會，曾經在感化院待過並不代表就此沉淪，因為裡面並不是如大家所想像的那樣。我在感化院待了四年，整個人因而出現轉變。我認識院裡絕大多數的伙伴，祈求社會也能給他們機會，就如同今天接納我一般。」

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 12 月 23 日

胡志明市調整上下學時間中小學 7 時開始上課

駐胡志明市台北經濟文化辦事處派駐人員

教育培訓廳最近向胡志明市交通安全管委會提議，調整胡志明市各級學生上學和放學時間，避免高峰時段堵車情況。據此，幼兒學校上午 7 時 30 分上學，下午 4 時放學；小學上午 7 時至 11 時和下午 1 時 15 分至 4 時 45 分；初中上午 7 時 15 分至 11 時 30 分和下午 1 時 15 分至 5 時 15 分；高中上午 7 時至 11 時 30 分和下午 1 時至 5 時 30 分。

教育培訓廳也建議在經常交通堵塞幹線的各校校長，主動調整各校與各年級差異時間；具體調整上學和放學時間等，以減少放學時在校門前發生的交通擁擠情況。

胡志明市各級學校上學時間均較其他城市為早，部分大學課程甚至從上午 6 時 30 分即開始上課。

參考資料來源：「西貢解放日報」，2009 年 12 月 26 日，第 1 頁

美國國會提出校園體罰法草案

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國聯邦參眾兩院於 12 月初首度提出校園體罰法草案，提出和醫院及其他社區非醫療單位規格相當的體罰標準，希望能防止學校濫用體罰。該草案同時也規定，校方在體罰學生後必須告知家長。目前全美各州的體罰標準各異，學校過度體罰的消息也時有所聞，情況嚴重的程度引發聯邦政府的關切。

聯邦政府績效辦公室(Government Accountability Office)於 5 月公佈的「體罰研究提出警訊」(Study on Restraints and Seclusion Stirs Alarm)報告顯示，全美各級學校疑似有過度體罰學生的傾向。體罰原本應用於學生自殘或其行為危害其他學生安危的警急情況，但目前學校將適用範圍過度擴張，連許多殘障的學生也被懲罰，甚至還有學生被過度體罰而死。

聯邦眾議員米勒(George Miller)(民主黨,加州)、蘿捷思(Cathy McMorris Rodgers)(共和黨,華盛頓州)和參議員陶德(Christopher J. Dodd)(民主黨,康乃迪克州)分別在國會兩院提出這項新草案，草案中言明禁止將學生綁在椅子上，或讓學生不能呼吸等限制身體自由的體罰方式。非經允許，學校不得使用藥物控制學生行為，同時也禁止學校不給學生飲食、衣服、和限制上廁所的管教方式。眾議院的版本還規定，學校一旦體罰學生，就必須呈報聯邦教育部。各州將有兩年的時間，研擬相關的規定、實施細則、控管和執行的方式，以達聯邦政府的最低安全標準。兩年內未能達到聯邦標準者，聯邦政府將扣發其教育補助款。

學生在學校被不當施以體罰在美國長久以來是個普遍的問題，卻苦無法源可管。此次國會首度提出管束體罰的法律，對學生的人身保護範圍遠大於以往任何法令，盼望能有效遏止學校不當體罰。

資料提供時間：2009.12.17

譯稿人：張曉菁

資料來源：美國教育週報(Education Week)(2009, December 14).

“Restraint, Seclusion Bills Introduced”

美國教育部長呼籲各州立法人員成為推動教育改革先趨

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國聯邦教育部長唐肯最近呼籲各州負立法重責之立法人員要成為學校改革之先趨，要審慎檢視各州教育法令，修改各州有礙教育改革之法令。

在 2009 年 12 月間假聖地牙哥舉行之全國各州議會(State Legislatures)會議秋季論壇中，唐肯部長表示立法者有權力重寫法律，可讓教育改革生根，提升學生成就，教育是州及地方權限，k-12 教育也是各州最大筆之支出 佔 21%。除聯邦的努力外，各州立法人員尤需負起改善學校教育之重要角色。

他指出華爾街雜誌(Wall Street Journal)訪問 100 名全國重要經理，他們認為目前美國最重要的問題，第一項是就業，其次就是 k-12 教育。他痛陳當前一些州法令阻礙教育改革。例如全國有 2000 所中學可說與輟學生製造工廠(dropout factories)無異，這些學校製造全國一半及少數地區四分之三的輟學生，但法令無法改善之。各州立法經常保護成人權益而忽視學生權益，例如教師薪資只重年資及學歷，不重視教師對學生表現之績效評估，法律並未能有效引進優秀人員擔任教師並留任之。目前學生學習時間的規定由州立法規範之，該法令制定的背景是過去的農業社會，已無法適應競爭的世紀，但各學區無法彈性延長之，全國 95000 所公立學校，只有 160 所學校成功的延長教學時數。

唐肯部長呼籲重新思考並重寫有礙教改之州法令，並特別指出幾項希望各州立法人員一同努力之州立法重點方向：

1. 確保學生尤其是弱勢學生能在有效率的教師指導下學習，教師專業方面之立法必須確保有效之教學活動。
2. 提供高品質之替代證書途徑(alternative certification route) ，協助退伍軍人及有意改變其生涯者進入教師行業。
3. 授予各學區權限，藉由延長上課天數及學年來增加學習時間。
4. 擴充特許學校數目，增加其績效，對表現不佳之特許學校則關閉之。

資料來源:2009 年 12 月 24 日

1. “ Lawmakers who lead- Secretary Arne Duncan ’ s Remarks to the National Conference of State Legislature ” , Dec. 10, US Department of Education Website
2. “ Duncan Calls on State Legislators to Lift Barriers to Reform ” Dec. 10, 2009, US Department of Education Website



美國新創造就業法案通過:

「教育就業補助(Education Jobs Fund)」創造 250,000 個教育工作機會

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國總統歐巴馬對於振興經濟，創造工作機會不遺餘力。繼刺激經濟法案(Stimulus)後，白宮於日前更通過一個為期兩年的新創造就業法案(New Jobs-Creation bill):「中產階級就業法案(Jobs for the Main Street Act)」，目的在復甦持續低迷的蕭條經濟，舒緩威脅經濟成長的失業率。因此，不少人直接稱此法案為第二刺激經濟法案。

此項法案致力於創造新就業機會，共分四個面向，一為公共建設，例如，開創興建公路、改善大眾運輸系統、水質淨化、工程與公共建築整修等中產階級工作機會。第二，為緊急支出款項，例如，失業保險、小額商業貸款、社會安全法支持系統、育兒抵稅等。另有其他類別與公共服務業。而公共服務業包含了強制執法工作、職業訓練、消防工作、青少年暑期實習、志工團體、以及公園與森林管理工作等等，其中，更特別編列預算用於國中小學校重建，以及大學發展學術的經費。最著名的是一筆兩百三十億美元，名為「教育就業補助(Education Jobs Fund)」的經費，目的在於以加速經費的分配與運用能夠更加靈活與效率，並期許能在未來兩年內創造出將近 250,000 個教育工作機會。此經費極類似「美國復甦與再投資法案(American Recovery and Reinvestment Aid, ARRA)」下所設置「州財政穩定基金(State Fiscal Stabilization Fund, SFSF)」。

「教育就業補助(Education Jobs Fund)」主要用於以下各方面: 首先，用以填補州政府教育財政的短缺。共有 95%的經費依照比例分配到州地方教育學區與公立高等教育機構，在於保障與創造教育服務業的工作機會。因此，經費與以往所不同的是，不允許州政府經此經費挪為不時之需(raining day)，或是直接、間接地作為儲備金使用，僅能用於薪水給付、福利津貼、相關的職務支出、以及公共教育設施整修與現代化。另外 5%的經費是用於支付州相關的教育工作以及行政支出(例如:雇用新員工)。針對此舉，教育部長唐肯(Arne Duncan)表示，透過此經費的設置希望改善教師教學與學生學習條件，提升教

師的素質，補助學習標準與評量，以及改善資料蒐集系統。

資料提供時間：2009.12.19

譯稿人：陳滢方

資料來源：

- [1] Jennifer Cohen (December, 17). The House's Education Jobs Fund: State Fiscal Stabilization Fund 2.0? Retrieved from http://edmoney.newamerica.net/blogposts/2009/the_houses_education_jobs_fund_state_fiscal_stabilization_fund_20-25345
- [2] Eric Fitzpatric (December, 17). New Education Jobs Bill Could Fill Stabilization Fund Shortfalls. Retrieved from <http://www.thompson.com/public/newsbrief.jsp?cat=EDUCATION&id=2544>
- [3] Alyson Klein (December, 16). New Jobs Bill Would Include Money for Facilities, Edujobs. Education Week. Retrieved from http://blogs.edweek.org/edweek/campaign-k-12/2009/12/new_jobs_bill_would_include_mo.html
- [4] Alyson Klein (December, 17). New Jobs Bill Offers \$23 Billion for Education. Education Week. Retrieved from <http://www.edweek.org/ew/articles/2009/12/17/16jobs.h29.html?tkn=RVSFzc137%2F2eUvKvmlrGTXOK7aYW0W4a6UEP>
- [5] Nancy Pelosi . (December). Jobs for Main Street Act of 2010. Retrieved from <http://www.speaker.gov/newsroom/legislation?id=0351>



烏拉圭實施「一孩童一電腦」計畫二個月後顯現初步成果

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

由義大利安莎通訊社 (ANSA) 近日所進行的一項電話訪查結果顯示，烏拉圭政府在今年十月發放 Xo 筆記型電腦給全國公立小學學生後，80%的受訪校長表示電腦已使學生的自尊心及自信心有所提高，82%認為學生在課堂實作上展現出較強烈的自發精神，同時也有 77%相信學習成果較過去為佳。烏國政府「基礎聯網學習計畫」(Ceibal ，即「一孩童一電腦」計畫) 的主事者認為電腦已在過去無緣接觸網路的學童及家長身上顯現了正面的成果，並且降低了國內社會的數位落差。

然而，家長的看法似乎不如校長及政府官員來的樂觀，雖然 35.2%的受訪家長認為孩子花在看電視上的時間比以前來的少，但也有 64.8%覺得與過去沒有明顯的差別。另一方面，14.4%的家長對於孩子們用了過多的時間在電腦上玩遊戲、觀看影片與照片、瀏覽網頁及書寫電子郵件，反而使得同儕間一同玩樂及課外相處時間變少的現象感到憂心。

此外，有小學教師指出 Ceibal 計畫的配套措施不夠完備，主管單位沒能確實地做好網站管制及過濾，以致於小學生可以輕易地連上任何網站，包括色情網站。在 Canelones 省 Sauce 市第 109 小學的一位女教師在日前就公開投書表示發現班上一名九歲女童在課堂上使用 Xo 電腦瀏覽色情網站，在她詢問該名女童及其他同學後，更驚訝地發現班上許多學生都瀏覽過兒童不宜的網站。她表示一開始的時候學童們並非刻意去尋找色情網站，而是下載電腦遊戲、電影或歌曲，但由於這類網站常有色情網站的廣告連結，所以學生們也就因好奇而點選進入。

該名老師對於這種情形十分忿怒，曾經先後打電話給當地及中央政府主管機關，甚至國會，但所有人的回答都是「無能為力」，她指控政府從上到下無人關切這個嚴重的問題，「Xo 電腦沒有任何阻止使用者瀏覽色情網站的過濾裝置，除了少數如軍事題材及總統府網站外，孩子們在網路世界可以暢行無阻」。同時，她更擔憂的是有一天

會發生校園強暴事件，因為學生及社區民眾在暑假期間都可以到校使用 Xo 電腦及網路，而且沒有任何教師監督，這時候學童的安全誰來負責？

烏拉圭政府在今年十月展開第一階段 Ceibal 計畫，總共向全國公立小學發放了 396,727 台 Xo 型電腦，總統瓦斯蓋茲 (Tabare Vazquez) 在十一月中旬表示明年將會分發功能較強的電腦給高中及高職學生。事實上，負責 Ceibal 計畫中軟硬體設備的半官方機構「烏拉圭科技實驗室」(LATU) 在一年前曾經承諾會在相關網路系統中加裝遠距篩檢裝置，以避免學童使用 Xo 電腦進入色情網站，但很顯然地該機構並未能切實做到。

資料來源：ABC 報 / 12 月 29 日

每日烏拉圭網路報 (Uruguay Al Día) / 12 月 27 日:

www.uruguayaldia.com/2009/12/maestra-denuncio-que-ninos-que-ven-pornografia-en-xo/



俄羅斯國家杜馬議會保證孤兒的受教權利

駐俄羅斯代表處文化組

12月2日(三)俄羅斯國家議會最終三讀通過一項關於額外保障孤兒、缺乏父母關心孩童受教權利的法案。

針對「社會援助孤兒和缺乏父母關心孩童」法條，國家議會做出些許修正。特別是在法案中列出教育機構的名單，所有缺乏親人疼愛的孩童將可在這些學校裡擁有完整的受教保證。另外，這些孩子也享有額外的全額補助權利，例如免費接受預科教育或是接受第二種基礎職業教育。

根據法案，這些失去雙親或單親的孩童在二十三歲前都有完整的國家保證，還有額外的社會補助保障其受完職業教育。

此外，特別為這些孩子設立的獎學金也比起其他學生的獎學金多50%以上。他們每年還可獲得相當於三個月獎學金的補助購買文學類教科書和文具，而且在接受生產線教育或實習時可以領全薪。

資料提供時間：2009.12.29.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄新網 РИА Новости 2009.12.02.

http://rian.ru/edu_news/20091202/196576800.html

「亞裔青年華府實習生計畫」資助亞裔青年前往白宮及國會山莊實習

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

達福亞裔公民會(DFWAACC)首次設立「亞裔青年華府實習生計畫」，28日晚舉辦說明會。曾在副總統高爾白宮辦公室實習的達拉斯律師卡拉韋(Cass Callaway)說，到白宮及國會等政府部門實習是難得的經歷，將對未來人生產生深遠影響。

「亞裔青年華府實習生計畫」將資助申請前往華府的白宮或國會參、眾議員擔任實習生(Intern)的亞裔青年，提供申請協助，並給與獎學金資助。

陸文斯基緋聞剛發生不久，卡拉韋到白宮高爾副總統任實習生。他笑稱自己能夠獲得實習機會，可能得利於陸文斯基。因為緋聞發生後，白宮實習生絕大多數為男生。

他說，爭取到白宮等政府部門實習，不僅可以了解政治運作，而且可以建立廣泛人脈，當然更有利於自己未來發展。試想，如果找工作，有副總統給你推薦，別人肯定會刮目相看。

到華府實習也是有志參政的年輕人良好開端。卡拉韋本人先後擔任過市政律師、並為柯克競選聯邦參議員和德州長李察茲競選義工，去年還為歐巴瑪競選前往伊利諾州助選。他自己曾參加達拉斯縣刑事法官競選。

他強調到華府實習，不需要出類拔萃的經驗，有些芭蕾舞等藝術學生都曾獲得機會，因為華府政治家們看中每個人的獨特經歷和潛力。

在亞裔公民會律師蔣蕙蕙任職的Haynes and Boone律師事務所舉辦的說明會上，會長陳景華、執行副會長陳世文等要求參加說明會的青年學生們自我介紹，並透過提問了解他們的狀況。與會青少年學生認為，亞裔在美國各級政治缺乏代表，因此希望到華府實習錘煉自己，未來為亞裔及少數族裔服務。

華府實習生計畫首期是2010年暑假的實習生，亞裔公民協會接受報名截止日期為1月4日。有意申請的亞裔青年(需為美國公民)請用電子郵件報名：dfwaacc.intern@gmail.com。

資料來源：世界日報(2009年12月30日)

加國沙省公布 2009 年教育指標報告

駐溫哥華臺北經濟文化辦事處文化組

加拿大沙士卡其灣省教育廳於 12 月 10 日公布 2009 年教育指標報告，該年度報告旨在確保教育品質及成效，並作為來年改善該省中小學教育的指導方針。

沙省副州長兼教育廳長克拉韋茨(Ken Krawetz)表示：「沙省政府致力於在目前教育系統下，改善學生的課業表現，該指標報告提供一個公開透明的媒介，除表彰沙省公校教育的優異表現外，並指正仍需改善的教育事項」。

該報告係針對沙省全部學校的資料而彙整的統計指標，各學區可參照核心指標來監管各自學區的每年改進情形。這些統計指標分為3類：

背景指標(context indicators)：說明社會、經濟及人口統計學對於教育制度的影響。

進程指標(process indicators)：提供有關教育制度運作的資料，包括政策、經費及相關課程。

結果指標(outcome indicators)：提供教育成果的資料。

本報告傳遞的訊息提供教育界制訂決策的參考。例如以下幾個指標：

- 16 年以來，首次沙省學生註冊率小幅上升；
- 有關原住民條約教育的必修課程已上軌道；
- 根據 2006 年 PISA(Programme for International Student Assessment)和 2007 年 PCAP(Pan-Canadian Assessment Program)等 2 項測驗，顯示沙省學生在數學、閱讀和科學的表現低於加國學生的平均水平；
- 特教學生人數的逐漸增加，已獲得正視及得到改善。

克拉韋茨表示，對於上述挑戰，教育廳業組成學生成就專案組，進行一系列專題討論，並將在 2010 年初提出建議方案。教育廳並將與學區密切合作，進行課程改革以改善學生的課業表現。

本報告架構係根據沙省教師聯合會(Saskatchewan Teachers' Federation, STF)、沙省學校局協會(Saskatchewan School Boards Association, SSBA)、教育行政主管協會(League of Educational Administrators, Directors, and Superintendents, LEADS)和大學共同合作研發的教育指標而製作完成。本報告可上網查閱 www.education.gov.sk.ca/AAR_Indicators_Program。

參考資料來源:2009年12月10日 加國沙省教育廳網頁新聞



教育經費大刪 越區就讀喊停

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

由於預算拮据，許多州大幅削減教育經費，導致全國許多學區停止接受或減少越區就讀的學生，引起學生和家長的反彈，甚至在網路上發出威脅言論。

加州比佛利山聯合學區委員會準備結束其實行數十年的允許越區就讀政策，驅除 10% 的非居民學生，並且從下學年起停止接受越區就讀的學生。這個計畫將影響 484 名學生。

這項行動使許多越區就讀學生的家長憤怒，他們大多屬中產階級家庭，住在洛杉磯較富裕的地區，不願讓子女就讀高中生輟學率超過四分之一的洛杉磯聯合校區，他們認為此舉不公平地打斷其子女的長期友誼和學業連續性。

比佛利山聯合學區改變了其預算計畫，直接接受該市富裕納稅人的資助，而非州府按註冊人數給予的補助。亦即學區保有其區內的稅收，放棄州府對每個非居民學生補助的 6239 元。學區主管不願用其納稅人的錢用來資助非居民學生，因而取消越區就讀措施。

全國許多學區都開始檢討越區就讀措施，堪薩斯州唐加諾西學區主管考慮對非居民學生收費；包括佛羅里達州布洛瓦郡、德州聖菲立普德里奧學區都積極驅除非法註冊的越區就讀學生。

加州橘縣的爾灣學區與比佛利山學區有相同的情形，今年稍早已結束越區就讀措施。

資料來源：世界日報（2009 年 12 月 29 日）

法國小學教師之請假與代課問題

駐法國臺北代表處文化組

一如以往，法國國小及幼稚園教師之請假情形在年底聖誕假期前後達到最高峰，今年雪上加霜，因新流感影響，老師病假率居高不下，估計目前全法有一萬個班級面臨「上課沒有老師」的窘境。根據統計，45%的國小教師在一年內至少請過一次病假，超過三次以上的占 8.3%，又每次病假的平均天數為 6.2 天，加總下來，一年內所有缺課情形高達兩百萬日；如果再併入產假及在職進修假，每年每位教師平均曠缺 11.1 日。雖然法國長期以來大量雇用代課老師，試圖解決正式教師的缺課問題，但最近一份調查卻顯示，代課系統亦出現嚴重的問題，且代課教師的缺課率比正式教師還更高。

世界報於 12 月 3 日發布了一份法國教育部委託私人審計事務所針對代課老師缺課情形所做的評估報告。這份報告原受託於前教育部長 Xavier Darcos，結果則將作為代課教師制度改革之參考。如今調查結果顯示，公立國小教師的缺課率較私立學校高出一倍，而代課教師的缺課率又高於正式教師，每年每位教師平均缺課 17.4 日。面對越演越烈的代課問題，現任教育部長 Luc Chatel 表示已將此議題列為施政要點之一，未來將著手擴大代課教師的調動範圍，並提升各校管理代課事宜之績效，預計 2010 年初會發佈相關的改革方案。

法國目前合格的代課教師約有三萬名，自 2007 年政府決定刪除五萬名中小學老師後，代課教師的工作日益加重，他們平日除了必須機動性地替代因病缺課的教師外，更艱鉅的任務是要長期取代心靈受創、無法再應付教學工作的正式老師。代課教師供不應求的現象，除了發生在初等教育外，國高中的代課系統如今也面臨同樣的困境，但在教育部尚未提出具體補救方案前，各校只好自力救濟，甚至聘用未具教師資格的臨時代課教師，以維持正常的教學運作。

繼推出引人爭議之「勤學獎金計畫」後(見教育部電子報 382 期)，克萊特學區 (Academie de Creteil) 教育局局長 Jean-Michel Blanquer 再次突發奇想，於 11 月 18 日致函要求學區內的國、高中校長，籲請師生及員工尋覓具學士以上或同等學歷，並且有意願成為

代課教師的在學或社會人士代課，期盡速解決校內教師不足的問題。

「學生家長會聯盟」(FCPE)則認為這種作法根本是欲蓋彌彰，只會更加突顯政府執意刪除大量師資所造成的惡果，無法真正解決問題。

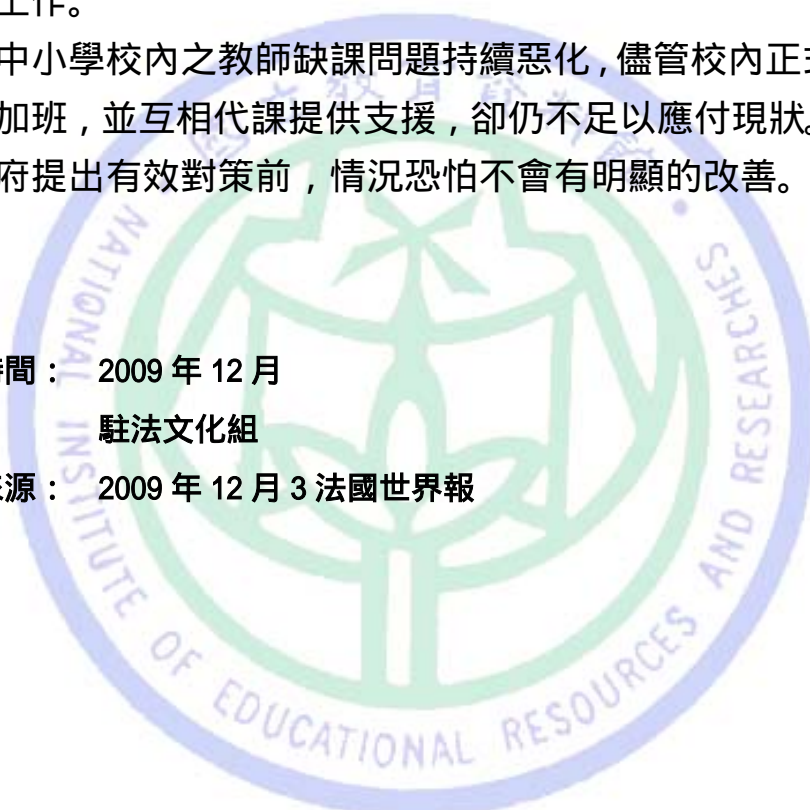
但由於經濟不景氣，政府各部門之預算緊縮，教師缺課報告中亦建議教育部聘僱代課教師以節省經費，主要原因在於臨時雇員的薪資又較正式代課老師低約 20%。現任教育部長 Chatel 則進一步表示，未來將不排除僱用新退休教師及師範院校學生至中小學代課，前者主要將支援少於一週之短期代課，後者則將負責為期兩週至兩個月之代課兼實習工作。

法國中小學校內之教師缺課問題持續惡化，儘管校內正式及代課教師努力加班，並互相代課提供支援，卻仍不足以應付現狀。目前看來，在政府提出有效對策前，情況恐怕不會有明顯的改善。

資料提供時間： 2009 年 12 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009 年 12 月 3 法國世界報



卑詩省結合學校與社區 成立鄰區學習中心

駐溫哥華臺北經濟文化辦事處文化組

卑詩省教育廳目前在 3 個學區的 3 個學校已設有鄰區學習中心 (Neighbourhood Learning Centre)，並於 12 月 18 日宣布地震重建計畫 1500 萬加元基金將撥付部分經費用於 Samuel Brighthouse 小學設置鄰區學習中心。此類中心是由學校及社區結成夥伴關係，利用學校空間設立中心，提供社區民眾安全又現代化的學習環境發揮教育及社區服務功能，提高學生與社區民眾的生活品質。

Samuel Brighthouse 小學建於 1965 年，新的校舍將以永續及有效為設計理念，並力求符合最新的地震安全性要求。建材採木材建造，盡可能就地取材，利用卑詩省的工業和地區環境所生產的資源，新校舍預計在 2011 年秋季完工。

列治文史蒂芬斯屯選區 (Richmond-Steveston) 省議員 John Yap 表示，學校的建設如果能夠符合 LEED 的黃金標準並使用木材為建材，可節能省碳並防止溫室效應的產生。

卑詩省教育廳鼓勵省內所有學區以獨特與創新的方法來設計學校，並兼為社區民眾使用，建立更多地方以使民眾更易獲得教育與社區服務。鄰里學習中心的設置，正是回應並符合社區民眾的利益，並廣泛提供各類計畫及資源，例如托兒計畫、辦公空間、醫務所、體育活動中心及老人與家庭資源中心等，另有家庭掃盲計畫主要是為新移民家庭提供服務。該廳今年 4 月間亦公布分位於 6 個學區的 9 所示範學校成立鄰區學習中心。

參考資料來源：2009 年 12 月 18 日摘自卑詩省教育廳網站新聞

梵谷畫作繼承人 告耶魯大學索畫

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

美國耶魯大學因其藝術館內懸掛的一副梵谷著名畫作《夜間咖啡館》而遭到起訴。該畫作的原俄羅斯「繼承人」為索回畫作所有權近日把耶魯大學告上了法庭。

據美聯社 27 日報導，這幅天價畫作原為俄國貴族所擁有，後被蘇聯政府收歸國有，隨後又被輾轉賣出。原告皮埃爾·科諾瓦洛夫是俄國貴族、紡織業大亨伊旺·莫羅佐夫的曾孫，莫羅佐夫曾於 1908 年買下這幅《夜間咖啡館》。科諾瓦洛夫據此認為自己是畫作的合法繼承人。

據 耶魯大學介紹，已過世的校友斯蒂芬·卡爾頓·克拉克於 30 年代在紐約的一家畫廊買下《夜間咖啡館》，並將它贈給學校。這幅畫已經在耶魯大學藝術館內懸掛了 近 50 年。耶魯大學有關人士近日說，美國法院無權判定蘇聯把貴族財產國有化的合法性，而其他處境類似的所有者針對歸還財產所有權的訴訟也都以失敗告終。

資料來源：世界日報（2009 年 12 月 27 日）

越南教育培訓部分配部次長新任務

駐胡志明市台北經濟文化辦事處派駐人員

政府副總理兼教育培訓部部長，最近決定分配部長及次長之新任務。

本決定取代 2009 年 7 月 7 日由教育培訓部長簽發之 4505/QD-BGDDT 號函有關分配部長及次長任務。因此，教育培訓部領導幹部之新任務與管理領域情況如下：

阮善仁部長：管理領域含括教育發展計劃與戰略、幹部組織、財政計劃、需要部長與會之原屬於次長之任務。

范武論次長：擔任常務次長，協助部長處理教育部事務，解決部長指派或交付之任務。管理領域包括學校設備、大學教育、專業中級教育、社會培訓之需求、國際合作培訓、在行業內之工藝應用、行業統計、企業股份化、依部長指派進行幹部組織之安排。另外，參與政府指導委員會，負責西南部指導委員會和其他有關領域的工作，並管理九龍江各省地區。

阮榮顯次長：管理領域包括殘疾兒童教育、小學教育、中學教育、經常性教育、國防教育、發展師範機構、發展教師及教育工作人員隊伍、執行部長所賦予之其他職責。

阮氏議次長：管理領域包括幼兒教育、民族教育、督察防止貪污事項、出版社出版業務，以及執行部長所賦予之其他職責。另外，參與指導人口家庭和兒童工作、少數民族委員會，並管理九龍江各省地區及北中部。

陳光貴次長：管理領域包括科學、環境及工藝、學生工作、行政改革、建設法令規章與公佈法令規章、管理文憑證書、預防洪水風暴和自然災害等，以及執行部長所賦予之其他職責。另外，參與指導西原委員會，並管理東南部、西原及南中部等地。

參考資料來源：「民志網頁報」，2009 年 12 月 30 日，第 1 頁